

### The Annual Percentage Rate (APR):

It is the discount rate at which the present value of all payments and installments that are due from the Borrower, representing the Total Amount Payable by the Borrower, equals the present value of all payments of the Amount of Financing available to the Borrower on the date on which the Financing amount or the first payment thereof is available to the Borrower.

معدل النسبة السنوي :APR

معدل الخصم الذي تكون فيه القيمة الحالية لجميع الأقساط والدفعات الأخرى المستحقة على المستفيد التي تمثل إجمالي المبلغ المستحق سداده من المستفيد، متساوية لقيمة الحالية لدفعات مبلغ التمويل المتاح للمستفيد، وذلك في التاريخ الذي يكون فيه مبلغ التمويل أو أول دفعه منه متاحاً للمستفيد.

### Illustration:

مثال توضيحي:

نوع التمويل	مبلغ التمويل	مدة التأجير	معدل النسبة السنوي APR	القسط الشهري	دفعه التملك	Residual Value	Monthly Repayment Amount	معدل النسبة السنوي APR	مaturity in Years	Finance Amount	Asset Type
سيارة	100,000	5 سنوات	% 9.31	1,217	50,000	50,000	1,217	% 9.31	5 سنوات	100,000	Car

\*APR may differ depending on the amount and the maturity period different from above and subject to credit scoring of each customer.

\* معدل النسبة السنوي APR قد يتغير بناءً على تغير مبلغ التمويل وتاريخ الاستحقاق الموضح في الجدول أعلاه، وخاصّ مع التقييم الائتماني لكل عميل.

### Finance Amount:

مبلغ التمويل:

The contract stipulates the amount of financing you will receive in addition to the period of repayment of the installments, stating their value and the maturity date of these installments. The data also include the cost of obtaining funding in terms of knowing the fixed term cost rate and management fees.

ينص العقد على مبلغ التمويل الذي ستحصل عليه بالإضافة إلى فترة سداد الأقساط وذكر قيمتها وموعده استحقاق هذه الأقساط. كما تشمل البيانات تكلفة الحصول على التمويل من حيث معرفة معدل كلفة الأجل المحدد والرسوم الإدارية.

### Maturity In Years:

مدة التأجير:

The duration of the contract agreed upon between the parties, which shall indicate the date and expiry of the contract with the parties' with the terms of the contract

مدة العقد المتفق عليها بين الطرفين والتي توضح تاريخ بداية العقد وانتهائه مع التزام الطرفين ببنود العقد

### Monthly repayment amount:

مبلغ السداد (الأجرة) الشهري:

These payments are recognized in the contract, and the lessee is obliged to pay them on the due dates. The contract shall also include a schedule of repayment installments, in which the value of the asset's rent and the value of the right of ownership shall be shown separately, provided that the premium for any period shall not be less than the principal's rent for that period in the contract.

هذه الدفعات يتم إقرارها في العقد، والمستأجر ملزمه سدادها في مواعيد الاستحقاق المحددة. كما يجب أن يتضمن العقد جدولًا لأقساط السداد، توضح فيه قيمة أجرة الأصل، وقيمة حق التملك منفصلين، على الأقل القسط لآلية مدة عن أجرة الأصل لتلك المدة في العقد.

### Residual Value:

مبلغ الدفعه التملك :

The last payment is usually to 50% of the car price which you decide to pay at the end of the lease. It makes the monthly rentals that you pay less, but you have to be ready to make a large payment at the end of the lease.

مبلغ الدفعه التملك يصل إلى 50% من سعر السيارة وهو اختياري. اختيار دفعه التملك عند نهاية التأجير يقلل مبلغ الدفعات الشهرية، ولكن يجب أن يكون مبلغ دفعه التملك متوفراً معك في نهاية التأجير.